

# dyson airblade

Sèche les mains rapidement et de manière  
hygiénique avec de l'air purifié par les  
filtres HEPA.





## Pourquoi endurons-nous des produits qui ne fonctionnent pas adéquatement?

Les serviettes en papier sont utilisées dans les salles de bain depuis 1907. Le sèche-mains électrique a fait sa première apparition en 1948. Cependant, les deux ont peu changé depuis. Ils peuvent encore être coûteux, non hygiéniques et nocifs pour l'environnement.

Chez Dyson, nos ingénieurs trouvaient que cela n'était pas satisfaisant. Donc, en 2006, ils ont mis fin à un siècle de mauvaise performance en matière de séchage des mains avec l'invention de la technologie Airblade<sup>MC</sup>.

## Les problèmes des serviettes en papier

Certaines serviettes en papier peuvent avoir un impact important sur l'environnement et nécessiter de l'entretien supplémentaire à cause des dégâts et des blocages, ce qui peut être très coûteux.

Étant donné que les distributeurs peuvent être vides et n'offrir aucun moyen de sécher les mains, les serviettes en papier peuvent créer des problèmes d'hygiène en dehors des salles de bain.

### Le saviez-vous?

Il est essentiel que les mains soient sèches pour maintenir des niveaux élevés d'hygiène, puisque des mains humides peuvent propager 1 000 fois plus de bactéries sur les surfaces qu'elles touchent<sup>1</sup>.

<sup>1</sup>D. R. PATRICK, G. FINDON et T. E. MILLER : Residual moisture determines the level of touch-contact associated bacterial transfer following hand washing, *Epidemiol. Infect.* (1997) : 119, 319-325.



## Les problèmes des autres sèche-mains

### Sèche-mains à air chaud

Les sèche-mains à air chaud sont lents. Ils sont énergivores, coûteux à faire fonctionner et non hygiéniques.

Le temps de séchage peut prendre jusqu'à 24 secondes, et les utilisateurs interrompent souvent le séchage avant que leurs mains soient sèches, ce qui augmente le risque de propagation des bactéries.

### Sèche-mains à air pulsé

Les sèche-mains à air pulsé peuvent ressembler au sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup>. Cependant, sans la technologie Airblade<sup>MC</sup> brevetée et les filtres HEPA de série, leur performance n'est pas la même. En raison de leurs moteurs moins puissants, la plupart des autres sèche-mains à air pulsé sont incapables de produire de jet d'air assez rapide pour assécher les mains rapidement. De plus, ils n'ont pas suffisamment de puissance pour aspirer l'air par un filtre HEPA.

Les autres sèche-mains à air pulsé sont non seulement moins rapides que la technologie Airblade<sup>MC</sup>; ils sont également moins hygiéniques.



### Avez-vous déjà regardé à l'intérieur d'un réservoir de drainage?

Certains sèche-mains recueillent l'eau usée à l'aide de réservoirs de drainage. Cependant, ils ne sont pas hygiéniques, car ils offrent un terrain propice aux bactéries.

Les réservoirs de drainage doivent être vidés et nettoyés régulièrement, ce qui nécessite du temps et des efforts supplémentaires lors de l'entretien des salles de bain et augmente le risque de déversement d'eau usée durant l'élimination.



### Le saviez-vous?

Lors des essais récents, les microbiologistes de Dyson ont découvert qu'un réservoir de drainage contenait en moyenne plus de bactéries que les toilettes domestiques\*.

\* Sources : essais internes chez Dyson, 2015; Scott et coll., 2009; Medrano-Felix et coll., 2010.

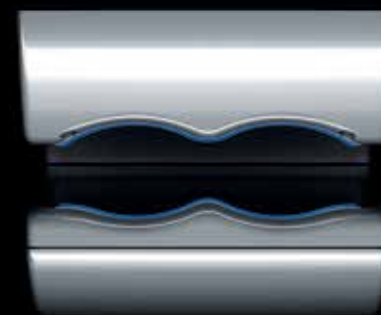
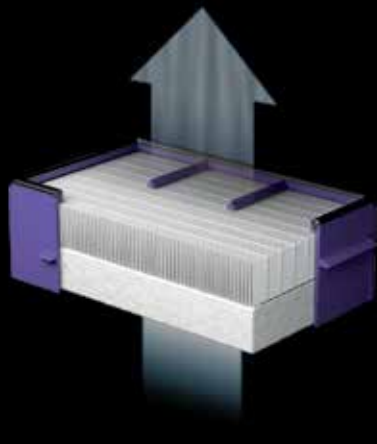
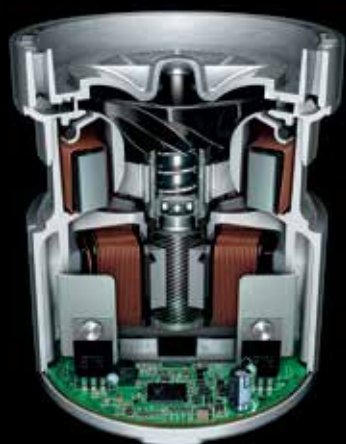
## Les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> fonctionnent différemment

Le moteur numérique V4  
de Dyson

+ Filtre HEPA

+ Technologie Airblade<sup>MC</sup>

= Sèche les mains  
rapidement  
et de manière  
hygiénique avec  
de l'air purifié par  
les filtres HEPA



### Le moteur numérique V4 de Dyson

Parfois, les moteurs traditionnels sont encombrants, lents et inefficaces. Ils peuvent aussi utiliser des brosses en carbone qui s'usent avec le temps. Le moteur numérique Dyson V4 est différent. À la fois petit et puissant, il utilise non pas les anciens balais en carbone, mais plutôt la technologie d'impulsion numérique pour tourner trois fois plus rapidement que les moteurs traditionnels.

### Filtre HEPA

Les bactéries et les virus dans les salles de bains peuvent causer le rhume, la grippe, diverses maladies, la diarrhée ou pire encore. Les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> sont dotés de filtres HEPA qui permettent d'éliminer 99,97 % des particules de la taille de bactéries aussi minuscules que 0,3 micron dans l'air des salles de bain. Cela permet de sécher les mains avec de l'air plus propre et non souillé.

### Technologie Airblade<sup>MC</sup>

Chaque seconde, le moteur numérique Dyson V4 aspire jusqu'à 28 litres d'air dans un filtre HEPA et force l'air à passer dans des ouvertures aussi larges que 0,8 mm. Le résultat : jusqu'à 675 km/h (420 mi/h) de lamelles d'air filtré qui éliminent l'eau des mains pour les sécher rapidement et de manière hygiénique.

**Aucun autre  
sèche-mains ne  
possède cette  
technologie**

### Certains modèles de sèche-mains sont trop lents

Les essais effectués selon le protocole P335 de la NSF démontrent que la plupart des autres sèche-mains sont beaucoup plus lents que ce qu'affirment leurs fabricants, puisque le temps de séchage est plus long en l'absence d'un filtre HEPA. Souvent, les gens ne se sèchent pas les mains au complet lorsqu'ils utilisent un sèche-mains lent. Cependant, les mains humides peuvent propager jusqu'à 1 000 fois plus de bactéries que les mains sèches.



## 24 secondes

Jusqu'à 24 secondes

Aucun filtre HEPA de série

### Les sèche-mains Dyson sont rapides

Les essais effectués selon le protocole P335 de la NSF démontrent que les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> sont rapides. Chaque seconde, jusqu'à 28 litres d'air sont propulsés par des ouvertures allant jusqu'à 0,8 mm de largeur. Le résultat : jusqu'à 675 km/h (420 mi/h) de lamelles d'air qui éliminent l'eau des mains pour les sécher rapidement et de manière hygiénique.



## 12 secondes<sup>2</sup>

Filtre HEPA de série



## 12 secondes<sup>2</sup>

Filtre HEPA de série



## 14 secondes<sup>2</sup>

Filtre HEPA de série

<sup>2</sup>Le temps de séchage est déterminé par le biais de la méthode d'essai Dyson 769 fondée sur le protocole P335 de la NSF avec une mesure de 0,1 g d'humidité résiduelle.

## La technologie Airblade<sup>MC</sup> est rapide et hygiénique

Voici les raisons :

Le moteur numérique V4 de Dyson

Filtre HEPA

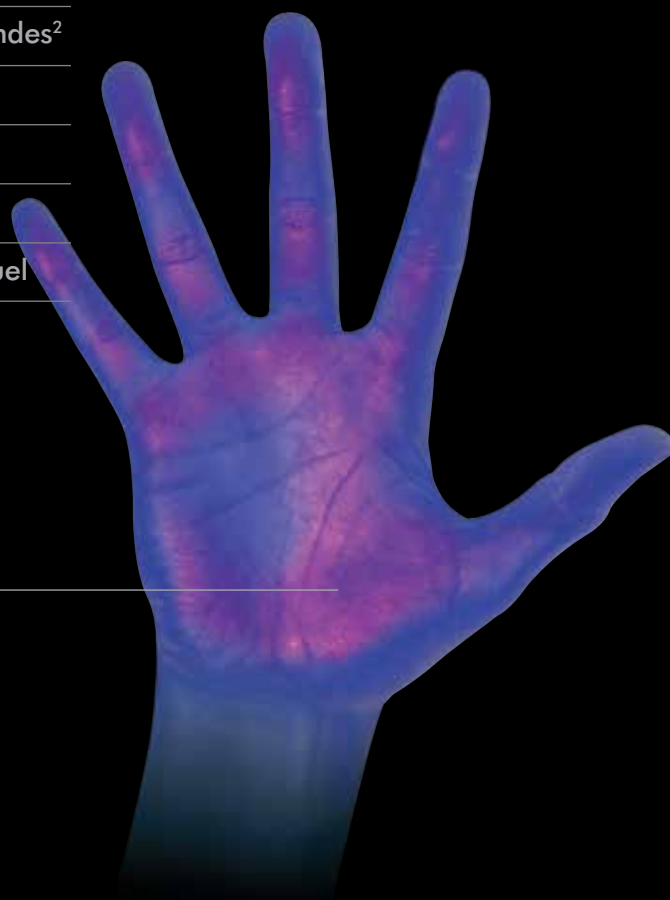
Durée de séchage de 12 à 14 secondes<sup>2</sup>

Pas de réservoir de drainage

Additif antibactérien

Pas d'élément chauffant

Fonctionnement sans contact manuel



Les mains humides peuvent propager jusqu'à 1 000 fois plus de bactéries que les mains sèches<sup>1</sup>.



Il est aussi important de se sécher les mains de manière hygiénique que de se les laver

Les bactéries et les virus qui sont déposés sur les surfaces par les mains peuvent survivre pendant plusieurs heures. Lorsque d'autres personnes touchent à ces surfaces contaminées, ils peuvent être transférés. Les mains humides peuvent propager jusqu'à 1 000 fois plus de bactéries que les mains sèches<sup>1</sup>. C'est pourquoi il est important que les mains soient séchées avec de l'air propre.

**Sèche-mains hygiéniques**

Les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> utilisent les filtres HEPA. 99,7 % des particules de la taille de bactéries aussi minuscules que 0,3 micron sont captées dans l'air des salles de bain. Cela permet de sécher les mains en 14 secondes avec de l'air plus propre et non souillé<sup>1</sup>. Le sèche-mains Dyson Airblade V et le sèche-mains Dyson Airblade dB contiennent un additif antibactérien qui peut aider à prévenir la croissance bactérienne.

**Les sèche-mains Dyson sont globalement homologués comme étant hygiéniques par HACCP International.**

Homologué par HACCP International. Le sèche-mains Dyson Airblade dB et le sèche-mains Dyson Airblade Wash+Dry ont été homologués pour une utilisation dans les environnements de transformation alimentaire.



<sup>1</sup>D. R. PATRICK, G. FINDON et T. E. MILLER : Residual moisture determines the level of touch-contact associated bacterial transfer following hand washing, Epidemiol. Infect. (1997) : 119, 319-325.  
<sup>2</sup>Le temps de séchage est déterminé par le biais de la méthode d'essai Dyson 769 fondée sur le protocole P335 de la NSF avec une mesure de 0,1 g d'humidité résiduelle.



### Les autres méthodes de séchage des mains peuvent se révéler plus coûteuses

Les serviettes en papier nécessitent un réapprovisionnement et une mise au rebut constants. La plupart des autres sèche-mains sont lents. Ils peuvent aussi être énergivores.



**1 460 \$**

par année<sup>3</sup>

**140 \$**

par année<sup>3</sup>

### Faibles coûts d'utilisation

Les coûts d'utilisation des sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> sont jusqu'à 78 % inférieurs à ceux d'autres sèche-mains et jusqu'à 98 % inférieurs à ceux des serviettes en papier<sup>3</sup>.



**40 \$**

par année<sup>3</sup>

**31 \$**

par année<sup>3</sup>

**34 \$**

par année<sup>3</sup>



### Forte incidence sur l'environnement

Les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> produisent jusqu'à 80 % moins de CO<sub>2</sub> que certains autres sèche-mains et jusqu'à 81 % moins de CO<sub>2</sub> que les serviettes en papier<sup>4</sup>.



**17,1 g**

CO<sub>2</sub> par séchage<sup>4</sup>

**16,8 g**

CO<sub>2</sub> par séchage<sup>4</sup>

### Faible incidence sur l'environnement

Les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> ont un impact environnemental plus faible à plusieurs niveaux, y compris les émissions de carbone et la consommation d'énergie<sup>4</sup>. C'est le seul sèche-mains certifié par Carbon Trust.



**3,7 g**

CO<sub>2</sub> par séchage<sup>4</sup>

**3,3 g**

CO<sub>2</sub> par séchage<sup>4</sup>

**3,6 g**

CO<sub>2</sub> par séchage<sup>4</sup>



<sup>4</sup> Carbon Trust a mesuré l'impact environnemental des appareils électriques et des serviettes en papier. Les calculs ont été réalisés à l'aide du logiciel Footprint Expert Pro pour l'utilisation du produit sur cinq ans avec les moyennes pondérées de chaque pays. Temps de séchage mesurés au moyen de la méthode d'essai 769.



## LES SERVIETTES EN PAPIER ONT UN IMPACT SUR L'ENVIRONNEMENT

1

### DÉFORESTATION

Les arbres sont une source importante de pâte vierge pour la production de serviettes en papier. Les coupes d'arbres peuvent détruire les habitats.



2

### TRANSPORT DU BOIS D'ŒUVRE

Le bois d'œuvre doit être transporté des forêts aux usines de papier.



3

### PROCESSUS QUI CONSOMME BEAUCOUP D'EAU

Un grand volume d'eau est utilisé pour la production de serviettes en papier.



4

### PROCÉDÉS CHIMIQUES

Les produits chimiques comme le chlore et le dioxyde de soufre sont utilisés dans le processus de fabrication des serviettes en papier.

5

### LIVRAISON ET RÉAPPROVISIONNEMENT

Les serviettes en papier doivent être livrées des usines aux distributeurs, et des distributeurs aux gestionnaires des installations. C'est un processus continu qui produit des émissions de carbone.



6

### DÉCHETS

La plupart des serviettes en papier usagées ne peuvent pas être recyclées. Elles sont déposées dans des sacs poubelles qui doivent être entreposés.



7

### ÉLIMINATION EN FIN DE VIE

Les déchets stockés sont recueillis puis emportés aux sites de décharge.



# Les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> possèdent tous ces avantages.

Durée de séchage de 12 à  
14 secondes<sup>2</sup>.

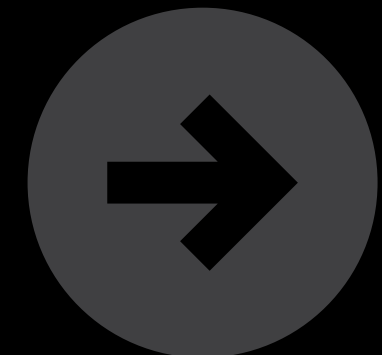
Hygiénique.

Filtre HEPA de série.

Moins coûteux à faire  
fonctionner.

Plus écologique.

Garantie limitée de 5 ans.



## Garantie de 5 ans. Service sans précédent.

### Essai. Essai. Essai.

Les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> sont conçus pour durer. Ils ont été soumis à de multiples essais de durabilité et de résistance aux mauvais traitements. Ils ont aussi été exposés à des environnements réels, ce qui a permis de vérifier leur résistance aux contraintes associées à une utilisation importante.

### Garantie

Grâce au régime d'essais rigoureux, toutes les pièces d'usine des sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> sont garanties cinq ans contre les défauts d'origine de matériaux et de main-d'œuvre.

### Soutien après-vente

Toutefois, si votre appareil présente un problème, nous effectuons les réparations et l'entretien par l'entremise des ingénieurs d'entretien Dyson et des pièces de rechange en libre service, réduisant ainsi les temps d'arrêt et les perturbations dans vos installations.

### Sèche-mains Dyson Airblade dB

Garantie de 5 ans sur les pièces; garantie d'un an sur la main-d'œuvre.

### Sèche-mains Dyson Airblade V

Garantie de 5 ans sur les pièces, auto-installation facile.

### Sèche-mains Dyson Airblade Wash+Dry

Garantie de 5 ans sur les pièces et la main-d'œuvre.



## dyson airblade V

Le sèche-mains hygiénique est dorénavant 30 % plus silencieux<sup>5</sup>.

### 30 % plus silencieux

Grâce à un moteur numérique reprogrammé et des ouvertures d'air de précision, et selon des études sur les émissions sonores, le sèche-mains Dyson Airblade V est dorénavant 30 % plus silencieux que le modèle précédent.

### Plus d'espace. Moins de tracas.

Grâce à sa forme compacte et profilée qui dépasse seulement de 10 cm (4 po) du mur, le sèche-mains Dyson Airblade V prend moins d'espace dans les salles de bain. Il comporte une contre-plaque qui se fixe aisément au mur et qui permet l'entretien et le remplacement en toute simplicité.

Pour obtenir les détails complets du produit, visitez le [www.dysoncanada.ca](http://www.dysoncanada.ca)



### Mention Quiet Mark

La Noise Abatement Society a testé et approuvé le niveau de décibels ainsi que la qualité sonore du sèche-mains Dyson Airblade V et lui a décerné la mention Quiet Mark. La marque Quiet Mark a été élaborée en réponse à des préoccupations de santé publique relatives aux effets psychologiques et physiologiques attribuables aux bruits excessifs et envahissants produits par les appareils électriques.

<sup>5</sup>Réduction du niveau sonore par rapport au premier sèche-mains Dyson Airblade V.

### Observatoire The View from The Shard

« Les sèche-mains Dyson Airblade V ont un profil moderne et épuré qui s'intègre parfaitement dans la conception d'ensemble de l'observatoire The View from The Shard. Les clients nous ont affirmé qu'ils aimaient la puissance et la vitesse des appareils. Nous sommes très fiers d'être parmi les premiers utilisateurs de ces sèche-mains. »

**Sandy Clark,**  
directrice des opérations.



Le sèche-mains Dyson Airblade V original.

Sèche-mains hygiénique et rapide.

## Séchage rapide

Le sèche-mains Dyson Airblade dB original forme des lamelles d'air qui sont propulsées jusqu'à 675 km/h (420 mi/h). Elles éliminent l'eau des deux côtés des mains simultanément, les asséchant en seulement 12 secondes<sup>2</sup>.

## Sécuritaire pour le secteur alimentaire

Le sèche-mains Dyson Airblade dB a été approuvé pour des environnements de transformation alimentaire par HACCP International.

Pour obtenir les détails complets du produit, visitez le [www.dysoncanada.ca](http://www.dysoncanada.ca)



<sup>2</sup>Le temps de séchage est déterminé par le biais de la méthode d'essai Dyson 769 fondée sur le protocole P335 de la NSF avec une mesure de 0,1 g d'humidité résiduelle.

## Gloucester Services

« Bien que nous pouvions choisir parmi une vaste sélection de sèche-mains, notre organisation sœur utilisait les sèche-mains Dyson Airblade<sup>MC</sup> depuis cinq ans et les employés n'avaient que des commentaires positifs à leur sujet. »

**Joshua Jackson,**  
gestionnaire des installations.



## dyson airblade wash+dry

La technologie de séchage des mains Airblade<sup>MC</sup> dans un robinet.

**Pour se laver et se sécher les mains au lavabo. Sans dégâts d'eau sur le plancher.**

Avec la technologie Airblade<sup>MC</sup> dans un robinet, les mains sont séchées au lavabo en seulement 14 secondes<sup>2</sup>. Les utilisateurs n'ont pas besoin de se déplacer pour se sécher les mains, et il y a donc moins d'eau qui dégoutte sur le plancher.

**Libérez de l'espace dans vos salles de bains.**

Les autres méthodes de séchage des mains occupent de l'espace précieux au mur et sur le plancher. Avec le sèche-mains Dyson Airblade Wash+Dry, il y a de l'espace supplémentaire pour des cabines de toilette ou d'autres installations.

Pour obtenir les détails complets du produit, visitez le [www.dysoncanada.ca](http://www.dysoncanada.ca)



### Mention Quiet Mark

La Noise Abatement Society a approuvé le niveau de décibels ainsi que la qualité sonore du sèche-mains Dyson Airblade Wash+Dry et lui a décerné la mention Quiet Mark. La marque Quiet Mark a été élaborée en réponse à des préoccupations de santé publique relatives aux effets psychologiques et physiologiques attribuables aux bruits excessifs et envahissants produits par les appareils électriques.

<sup>2</sup>Le temps de séchage est déterminé par le biais de la méthode d'essai Dyson 769 fondée sur le protocole P335 de la NSF avec une mesure de 0,1 g d'humidité résiduelle.

La grande roue Coca-Cola London Eye

« En tant que monument mondial emblématique, le London Eye doit respecter les attentes élevées en matière de qualité, et ce, même dans les salles de bain. L'installation de sèche-mains Dyson Airblade Tap nous a permis de le faire. »

**Davey Barrett,**  
directeur des services d'exposition.





## La gamme

AB  
14



Gris

Blanc

HU  
02



Nickel pulvérisé

Blanc

### Sèche-mains hygiénique et rapide.

Durée de séchage de 12 secondes<sup>2</sup>.

Le filtre HEPA permet d'éliminer 99,97 % des particules de la taille de bactéries aussi minuscules que 0,3 micron dans l'air des salles de bain.

Testé et homologué par NSF International.

La société HACCP International certifie qu'il peut être utilisé en toute sécurité dans le secteur de l'alimentation.

Coûte seulement 40 \$ par an à utiliser<sup>3</sup>.

Empreinte carbone négligeable<sup>4</sup>.

Robuste et durable.

Fonctionnement sans contact manuel.

Renferme un additif antibactérien.

### Le sèche-mains hygiénique est dorénavant 30 % plus silencieux<sup>4</sup>.

Mention Quiet Mark.

Le filtre HEPA permet d'éliminer 99,97 % des particules de la taille de bactéries aussi minuscules que 0,3 micron dans l'air des salles de bain.

Testé et homologué par NSF International.

Durée de séchage : 12 sec<sup>2</sup>.

Coûte seulement 31 \$ par an à utiliser<sup>3</sup>.

Empreinte carbone négligeable<sup>4</sup>.

Concept profilé – mesure seulement 10 cm (4 po) de profondeur, pas d'encastrement requis.

Fonctionnement sans contact manuel.

Entretien facile. Déconnexion électrique sécuritaire.

Renferme un additif antibactérien.



La vignette Carbon est une marque déposée de Carbon Trust.

La marque de certification non alimentaire HACCP est une marque commerciale enregistrée de HACCP International.

HACCP International a homologué les produits Dyson en fonction des conditions d'installation et d'utilisation recommandées.

Quiet Mark est une marque déposée de la Noise Abatement Society.

WD  
O4



Court

WD  
O5



Grand

WD  
O6



Mur

## La technologie de séchage des mains Airblade<sup>MC</sup> dans un robinet.

Pour se laver et se sécher les mains au lavabo.  
Sans dégâts d'eau sur le plancher.

Homologué par Quiet Mark.

Permet une économie d'espace.

Économise de l'eau<sup>6</sup>.

Des coûts d'utilisation aussi faibles que 34 \$  
par année<sup>3</sup>.

Le filtre HEPA permet d'éliminer 99,97 %  
des particules de la taille de bactéries aussi  
minuscules que 0,3 micron dans l'air des  
salles de bain.

La société HACCP International certifie qu'il  
peut être utilisé en toute sécurité dans le  
secteur de l'alimentation.

La vidange d'eau automatique s'active après  
24 heures, ce qui réduit la stagnation d'eau.

Empreinte carbone négligeable<sup>4</sup>.

Durée de séchage de 14 secondes<sup>2</sup>.

<sup>2</sup>Le temps de séchage est déterminé par le biais de la méthode d'essai Dyson 769 fondée sur le protocole P335 de la NSF avec une mesure de 0,1 g d'humidité résiduelle.

<sup>3</sup>Prix de l'électricité en vigueur au mois d'avril 2017. Pour les calculs, visitez le [www.dyson.com/calcs](http://www.dyson.com/calcs)

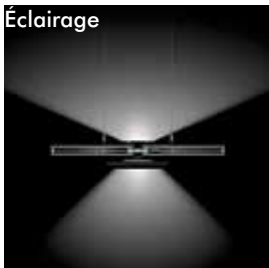
<sup>4</sup>Carbon Trust a mesuré l'impact environnemental des appareils électriques et des serviettes en papier. Les calculs ont été réalisés à l'aide du logiciel Footprint Expert Pro pour l'utilisation du produit sur cinq ans avec les moyennes pondérées de chaque pays. Temps de séchage mesurés au moyen de la méthode DTM 769.

<sup>5</sup>Réduction du niveau sonore par rapport au premier sèche-mains Dyson Airblade V.

<sup>6</sup>Le calcul de la réduction de la consommation d'eau permet de comparer l'aérateur régulier de 1 gal/min installé sur le sèche-mains Dyson Airblade Tap à l'aérateur de 0,5 gal/min installé sur le sèche-mains Dyson Airblade Wash+Dry.

# dyson airblade

Éclairage



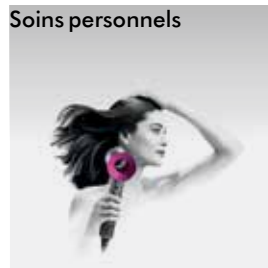
Sèche-mains



Qualité de l'air



Soins personnels



Découvrez ce que la technologie Dyson peut accomplir pour votre entreprise.  
[www.dysoncanada.ca](http://www.dysoncanada.ca)